

## L'approbation de la Société du Sacré-Cœur

Sans être un œuvre parfaite, les Constitutions de 1870 offrent un code solide de vie religieuse. À tous, après sept longues années d'agitation et d'incertitude, elles ont paru comme un miracle d'En haut et le signe manifeste de la protection toute puissante du saint Fondateur.

Dans ces circonstances troubles, quel est le rôle du Père Auguste Etchécopar ? Toujours plein de discrétion, il devient fort important. À côté du T.R.P. Chirou, et de plus en plus, quoique toujours dans l'ombre, il devient comme secrétaire, la cheville ouvrière du conseil général. Non seulement il est le rédacteur des lettres circulaires, mais il en est l'inspireur, comme celui de plusieurs initiatives.

4

(à suivre)

*Le Père Etchécopar écrit... à ses sœurs Madeleine et Suzanne,  
le 15 avril 1876*

*Alléluia ! Joie au Ciel, à l'adorable Trinité, à toute la Cour céleste ; joie à la Divine Mère du Sauveur et à tous ses amis ; joie à la terre entière, aux captifs, aux opprimés, aux malades de toute sorte, à cause du bonheur, de la joie et de la résurrection de Jésus, notre tout, notre santé et notre vie, notre force et notre consolation, notre résurrection, notre béatitude et notre félicité, par delà les siècles et à jamais !!!*

*Toutes ces indispositions qui nous arrivent sont de petites gouttelettes infiniment adoucies de son calice, mais qui nous en appliquent des trésors inappréciables de mérites et de faveurs ; ce sont comme les petites piqûres d'une vaccination divine, qui nous préservent de l'effroyable oubli de Dieu. Donc en avant toujours, pleins de confiance, de reconnaissance et d'abandon !*



# Nouvelles en famille

Bulletin de liaison de la Congrégation du  
Sacré-Cœur de Jésus de Bétharram

 **Le mot du  
Père Général**

## Bétharram est petit, Bétharram est pauvre, Bétharram est missionnaire

### Dans ce numéro

- Page 4: Choukran Abouna!
- Page 5: Sur la route d'Emmaüs
- Page 7: Santiago del Estero au cœur
- Page 8: Tour d'horizon bétharramite
- Page 10: Préservation de l'identité kariane
- Page 11: 5mn avec le P. Natale
- Page 15: L'approbation de la Société du Sacré-Cœur (4)

Bétharram a toujours été missionnaire. Saint Michel Garicoïts, qui s'est passionné pour l'enseignement, a manifesté aussi un fort intérêt pour les missions populaires. Quand en 1854 il a reçu un appel à l'aide de Buenos Aires, il a réuni ses religieux et, au terme d'un discernement communautaire, la mission d'Amérique a été décidée. En 1877 nous sommes allés à Bethléem, puis à Nazareth. En 1903, suite à l'expulsion de France, nous avons été dispersés pour être semés – selon l'expression du P. Estrate – en Espagne, en Belgique, en Italie et en Angleterre. En 1922, Bétharram répond sans retard à l'appel du pape Benoît XV en lançant la mission de Chine. Chassés de ce pays en 1951, les missionnaires se replient en Thaïlande où ils continuent d'évangéliser les plus pauvres.

Aujourd'hui, Bétharram n'a jamais été aussi missionnaire. La Province de France s'est projetée en Afrique: Casablanca en 1940, Sidi-Bel-Abbès en 1948. Puis ce fut la Côte d'Ivoire où l'on fêtera l'an prochain nos 50 ans de présence. La Province d'Italie soutient la mission de Centrafrique depuis 1986. Cela fait également une quinzaine d'années que nous sommes présents en Inde. Ici encore, la formule être dispersés pour être semés reste valable. C'est une loi de l'Évangile : *Qui veut sauver sa vie, la perdra; mais qui perd sa vie à cause de moi, la sauvera.* (Lc 9,24)

L'esprit missionnaire s'est déployé sous d'autres formes. La Province San José du Rio de la Plata, en collaboration avec des laïcs dévoués qui ont su s'approprier le charisme

**106e année  
10e série, n° 26  
14 avril 2008**



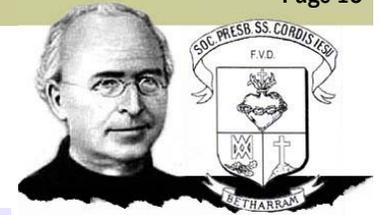
de saint Michel Garicoïts, s'est ouverte aux lieux de pauvreté, matérielle, humaine et spirituelle. Sans perdre de vue sa fidélité à la mission éducative, elle a fait le choix audacieux d'établir une communauté religieuse à Nueva Esperanza, province de Santiago del Estero, sur un territoire grand comme un diocèse, avec un habitat dispersé, marqué par la pauvreté, la maladie (herpès zostérien) et l'injustice (paysans sans terre).

La Vice-Province du Paraguay, sans délaissier son engagement dans l'éducation, a pris en charge depuis plusieurs années deux paroisses missionnaires: San Joaquin et La Colmena. La Vice-Province du Brésil elle aussi est entrée dans cette dynamique : tous les ans, avec les aspirants, les postulants, les scolastiques et quelques laïcs bétharramites, elle organise une semaine missionnaire là où nous n'avons pas de présence fixe.

Je citais plus haut le P. Estrate qui a su interpréter l'expulsion de France (1903) comme un événement de l'Esprit pour le bien de la Congrégation. Je porte à votre connaissance un paragraphe de sa circulaire de Rome, le 20 octobre 1909 : « Je tenais encore une enveloppe dans ma main. Le Saint-Père a cru qu'il y avait là une seconde grâce à demander ; il m'a dit : "Et cela, qu'est-ce que c'est ?" J'ai répondu : "Très Saint Père, ce pli renferme l'humble offrande de notre Congrégation à Votre Sainteté". Il l'a prise et l'a déposée sur son bureau. Et puis il m'a dit en souriant : "*Vos ergo divites estis ?* - Seriez-vous donc riches ?" Et j'ai répondu en souriant moi-même : "*Beatissime Pater, divites sumus propter collegia in America* - Très Saint-Père, nous le sommes grâce à nos collèges d'Amérique". »

Aujourd'hui, je ne pourrais pas faire ce type de réponse à Benoît XVI ; je redirais plutôt ce que j'ai entendu du P. Juan Craviotti, dans une homélie à Adrogué : « **Bétharram est pauvre, Bétharram est humble, Bétharram est pieux.** » Bétharram est pauvre, et c'est pour moi motif de consolation. Notre Maison générale est petite et simple. Le Conseil général n'a pas les moyens de faire de grands projets. Cha-

## Le P. Etchécopar et l'approbation de la Société du Sacré-Cœur ④



par Pierre Mieyaa, SCJ

Le prélat débordait alors sa soixante-cinquième année et avait trente ans d'épiscopat. À son âge, on évite les coups d'éclat. Au lieu de tout briser, il fit montre d'un grand esprit de conciliation. Dès le début d'avril 1869, il fit savoir aux Pères de Bétharram qu'il était disposé à présenter au Saint-Siège les Règles qu'ils se donneraient.

Immédiatement après cette concession, le Conseil général invita la communauté à désigner les membres d'une commission pour la rédaction des nouvelles constitutions. Elle comprit quinze membres. En huit jours, du 9 au 16 septembre 1869, un nouveau texte fut rédigé.

Présenté à Rome par Mgr Lacroix pendant le Concile de Vatican, il fut rejeté par la Congrégation des Évêques et Réguliers pour deux raisons : il n'était point l'œuvre de la communauté entière et le supérieur général n'était point élu par ses religieux.

À son retour de la Ville éternelle en juillet l'évêque en informa Bétharram par M. Inchauspé, son vicaire général. Très vite après, une assemblée générale fut convoquée. Elle se réunit du 17 août au 7 septembre 1870. En moins de trois semaines, après les trois échecs antérieurs, ses membres, fatigués de tant d'efforts inutiles, sont plus que jamais convaincus de la nécessité de se placer sous l'autorité du Saint-Siège.

Pour cela, ils font les sacrifices indispensables, ils excluent dans la société un certain bien-être, renonçant en particulier au pécule, qui s'était introduit peu à peu, s'empressant de revenir à l'esprit de la fondation en revenant aux règles dont le Père Garicoïts avait maintenu la pratique.



2008

A  
V  
R  
I  
L

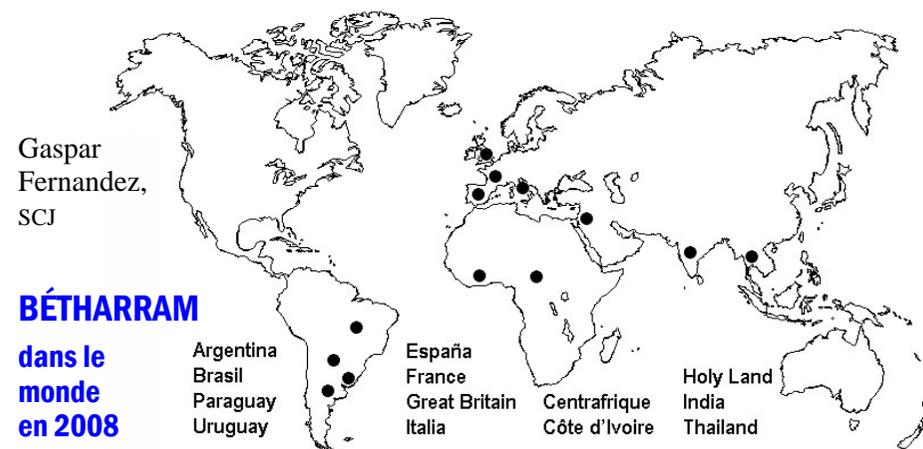
16	Happy birthday	Fr. Chanchai Temaroonrung
17	Feliz cumpleaños	P. Mario Sosa
19	Feliz aniversario 45 años de profesión, enhorabuena	P. José Antonio da Silva P. Bruno Ierullo
20	Feliz cumpleaños	P. Gaspar Fernández P. José Rovegno
21	Buon compleanno	P. Pietro Villa
23	Buon compleanno	P. Simone Panzeri

M  
A  
I

1	20° di sacerdozio, auguri	P. Emilio Manzolini P. Aldo Camesasca P. Damiano Colleoni
2	Happy birthday	Br. Thinakorn Damrongusasin
3	Buon compleanno	P. Ernesto Colli
4	Joyeux anniversaire	P. Elie Kurzum
5	Buon compleanno	P. Antonio Canavesi
7	Happy birthday	Br. Jose Kumar Johnrose
10	Feliz aniversario Buon compleanno Happy birthday	P. José Mirande P. Guido Pradella Fr. Shaju Kalappurackal
11	Feliz cumpleaños	Hno. Guido Eugenio Garcia
12	Joyeux anniversaire	P. Pierre Leborgne
14	Joyeux anniversaire Buon compleanno Joyeux anniversaire	P. Paul Baradat P. Antonio Riva Fr Gilbert Napetien Coulibaly
22	Joyeux anniversaire Buon compleanno	P. Henri Nadal P. Gianluca Limonta
23	Joyeux anniversaire	P. Jean-Marie Ruspil

que activité de Congrégation est couverte par le partage des Provinces d'origine des participants. Beaucoup de nos projets missionnaires sont financés, non par l'argent de la Congrégation, mais par l'aide d'organismes et de braves gens qui pensent aux autres : bienfaiteurs de Thaïlande, amis de Tshanfeto, parrains d'écoliers et collaborateurs de l'hôpital du Centrafrique, tous ceux qui, de Grande Bretagne, soutiennent l'activité missionnaire en Inde... Seul le Père céleste pourra les récompenser, car c'est aussi une loi de l'Évangile: *chaque fois que vous l'avez fait à l'un de ces petits qui sont mes frères, c'est à moi que vous l'avez fait!* (Mt 25,40)

Bétharram est pauvre, aussi est-il à l'aise pour être missionnaire. Bétharram est pauvre, c'est pourquoi beaucoup vivent la solidarité à travers nous. Bétharram est pauvre : c'est notre grâce et notre chance. C'est notre engagement aussi : être des témoins crédibles, vivant vraiment ce que nous sommes, sans décevoir les destinataires de la mission ni ceux qui nous soutiennent, parce qu'ils ont confiance en nous et en notre action. Le P. Juan disait : « *Sœur Marie de Jésus Crucifié aimait Bétharram parce que : 'Bétharram est pauvre, Bétharram est humble, Bétharram est pieux.' Aujourd'hui, Bétharram est-il encore assez pauvre, assez humble et assez pieux, pour attirer les bénédictions du Seigneur ?... Que les lumières de l'Esprit donnent à chacun de connaître l'état de son âme...* »



## Choukran Abouna ! \*

Lundi 7 avril à 18h dans les salons de Notre-Dame, à Jérusalem, avait lieu la réception d'au-revoir au P. Pierre Grech qui se retire de ses fonctions au patriarcat et s'installe à Lourdes. Les évêques du patriarcat étaient présents ainsi que beaucoup de religieuses et de religieux : tous ont voulu exprimer leur gratitude pour le travail accompli toutes ces années au service de la Terre Sainte.

Rappelons que le P. Grech a été huit ans professeur, puis onze ans directeur du séminaire de Beït-Jala ; après son mandat de Provincial en France, puis de Supérieur général de la Congrégation à Rome, il s'est consacré 21 ans à l'Église de Jérusalem en tant que secrétaire de l'Assemblée des évêques et des religieux. Son dévouement a été récompensé par l'une des plus hautes distinctions accordées par le Pape : la croix « Pro Ecclesia et Pontifice ». La décoration lui a été remise par le nonce apostolique en Israël, Mgr Antonio Franco.

Dans le discours qui a suivi, le patriarche Michel Sabbah, qui s'apprête lui aussi à quitter sa charge dans l'Église de Jérusalem, a remercié le Père pour les années vécues au coude à coude. Il lui a souhaité de ne pas oublier cette terre en souffrance et l'a invité à y revenir quand il voudrait. Enfin, le représentant des Melchites de Galilée, tout en redisant son estime pour le P. Grech, a ajouté : « Comme le Fils de Dieu est venu ici, en Terre Sainte, puis est retourné au Père, toi tu t'en retournes à Lourdes ». Et de lui donner cette commission pour la Vierge Marie : « Que fait-elle à Lourdes ? Qu'elle revienne à la maison, à Nazareth ! »

C'est dans ce climat de fête, de simplicité mais aussi d'émotion, que le P. Pierre Grech a pris congé de la Terre Sainte... *sur la pointe des pieds*, selon ses propres mots.

Pietro Villa,SCJ

\* Merci, Père! (en arabe dans le texte)

- Jusqu'à ces dernières années, quand nous avons en charge la seule paroisse de Mariotto, la présence communautaire a toujours été forte, et donc reconnue par la population. Actuellement, je ne saurais dire comment nous sommes perçus : comme une famille, sans aucun doute, qui vit sous le même toit, qui mène un apostolat spécifique. Certes, nous restons fidèles aux deux temps de prière et aux repas en commun, mais les distances entre nos deux paroisses rendent difficile une vie fraternelle intense et reposée. Les temps d'échange sont limités, d'autant que chaque communauté paroissiale a ses problèmes propres ; du coup, l'aide réciproque dans le ministère n'est pas si évidente ni si immédiate que ça.

### *Qu'est-ce qui fait ta joie de Bétharramite aujourd'hui ?*

- Ma joie c'est d'appartenir à une communauté attentive et prévenante, une vraie famille. Je crois dans la communauté, car elle enrichit ton ministère, elle te soutient aux moments de déception ou de solitude, elle t'aide toujours à repartir. Ensuite, ma joie d'être bétharramite, je l'éprouve chaque fois que je peux « voler » là où un curé, seul, te demande de l'aide, ou t'appelle pour une urgence pastorale. Les mots de saint Michel me reviennent toujours en tête : « sans retard, sans réserve, sans retour, par amour ». Quoique curé de paroisse depuis 8 ans, le désir du fondateur ne me quitte jamais : être un *camp volant de prêtres auxiliaires, dégagés de tout œuvre propre, capables d'aller en tout lieu*.

### IN MEMORIAM

Prions pour **M. Mario Colli**, frère du P. Ernesto Colli, de la communauté de Castellazzo, décédé à 73 ans à Colico (province de Lecco, Italie), le 18 mars... et pour **Mme Sylvia Mirande**, mère du P. José Mirande, de la communauté de Sao Paulo, décédée dans sa 101e année à Artiguelouve (Pyrénées-atlantiques, France) le 24 mars 2008.

composées surtout d'ouvriers, d'employés et de commerçants. La population s'élève à 5000 personnes environ, dont la plupart habite en HLM ou logements populaires. Beaucoup de foyers connaissent la précarité économique. Chez certains, les revenus proviennent du travail saisonnier ou occasionnel d'un de leurs membres, dans d'autres un appoint est apporté par le travail des femmes - qui passent toutes leurs journées dans des ateliers de couture pour des salaires de misère. Les unes ont leur mari en prison, d'autres, les plus nombreuses, l'ont aux caisses de chômage. Résultat : les enfants sont livrés à eux-mêmes, ils sont souvent en rébellion contre l'institution scolaire, la discipline, le respect des personnes. Le phénomène de l'absentéisme scolaire est préoccupant : les jeunes passent des heures dans la rue, inévitablement, ils sont approchés par des recruteurs du milieu et finissent dans la délinquance organisée, qui touche de plus en plus le tissu urbain. À côté de ces familles à problèmes, il y en a d'autres qui jouissent d'une réelle aisance.

*Comme religieux du Nord, que dire des premiers pas de ta communauté chez les méridionaux ?*

- Différences de culture, de façons de faire, de langages : vous pouvez imaginer la curiosité des gens, et leurs attentes ! Nous avons été bien accueillis, avec estime même, par le clergé local. Ils ont tout de suite apprécié notre volonté de travailler ensemble, en nous insérant dans leur réalité sociale. Notre priorité a été de cultiver l'esprit de famille, d'avoir une maison ouverte à tous, sans exclusive.

*La communauté s'est vu confier deux paroisses, Mariotto et Bitonto : comment vous êtes-vous organisés pour tenir ensemble ministère et vie fraternelle ?*



## Sur la route d'Emmaüs

Mes sœurs, mes frères,

Réunis en ce lundi de Pâques, au lieu même où se déroula le beau mystère d'Emmaüs, comment ne pas s'arrêter un instant pour méditer sur ce mystère. Peut-on ne pas être touché par l'épisode évangélique que nous évoquons et par les multiples leçons que nous pouvons en tirer ?



Jamais peut-être dans l'Évangile le Christ n'a été plus proche de nous, se faisant notre compagnon de route, répondant à nos difficultés pour enfin nous laisser sa Présence.

Nous avons donc pris nous aussi le chemin d'Emmaüs, cette route d'Emmaüs où nous voulons rencontrer le Seigneur. « **Jésus s'approcha**, dit le texte évangélique, et **fit route avec eux**.

Cette route d'Emmaüs devient ainsi **la route de ma vie**. Je dois y rencontrer le Seigneur, le reconnaître, tisser des liens d'amitié avec Lui, écouter Sa Parole et enfin reconnaître Sa Présence. C'est le grand problème de la vie !

Route d'Emmaüs, route de ma vie, chemin de Pâques, chemin du Ressuscité.

« Jésus s'approcha et fit route avec eux » Il est avec nous sur la route de la vie. Il prête une attention particulière à ce qui se passe en nous, dans notre vie. Il est cet Ami qui demande : « Qu'est-ce qui se passe ? Quels sont vos réflexions, vos projets, vos souffrances ? »

Le Christ sur la route d'Emmaüs, la route de notre vie, est présent, il nous interroge, il écoute.

Ce qui est important c'est de savoir le rencontrer, le reconnaître. Savoir reconnaître les signes de sa présence. Et puis nous ouvrir, l'écouter, écouter **Sa Parole**. La Parole de Dieu. Laisser alors sa Parole éclairer notre route, com-

me elle éclaira la route des deux disciples. Il faut l'écouter même quand le Seigneur nous dit tout bas avec une douce violence, « *O stulti !* Ne fallait-il pas que le Christ souffrît ? Ne faut-il pas que nous sachions souffrir pour entrer dans la Gloire ? »

Quel que soit notre état d'âme, notre rencontre sur la route d'Emmaüs peut produire, comme pour les disciples, l'effet d'un feu qui nous embrase, nous transforme. Dans les moments de tentation et de lutte, ne pas oublier qu'il est ce compagnon de route qui veut nous transformer par Sa Parole et Sa Présence.

Sur la route d'Emmaüs, l'étrange voyageur dut expliquer tout cela aux deux disciples avec une telle conviction que lorsqu'ils arrivèrent au village, ils insistèrent auprès de Lui : « Reste avec nous. » Et le voyageur accepta. Ils se mirent à table, il prit le pain, le bénit, le rompit. Alors ils le reconnurent. « *Dominus est.* C'est le Seigneur ! » Et les disciples sont transformés. Leur cœur s'enflamme. Ils courent à Jérusalem. Avec quelle joie, ils portent aux apôtres la bonne nouvelle, en un sens, l'unique bonne nouvelle : « Oui, le Seigneur, est vraiment ressuscité ! ».

Nous aussi, sur la route de la vie, transformés par la Parole de Dieu et Sa Présence, il nous faut devenir des témoins du Ressuscité. Il nous faut vivre cette expérience pascale : de la Croix à la Résurrection.

Retenons aujourd'hui la leçon d'Emmaüs. Sachons sur la route de la vie rencontrer le Seigneur ; écouter Sa Parole, reconnaître Sa Présence. Savoir dire : « *Dominus est* » C'est le Seigneur ! »

Et alors disons nous aussi ce soir : **Reste avec nous**, Seigneur, quand la route se fait longue, quand l'épreuve nous attriste et que la nuit commence. Et la Présence du Seigneur nous redonnera la joie de l'Espérance.

Pierre Grech, SCJ  
Homélie prononcée à Amwas, 24 mars 2008

P. Rodriguez a passé le message : « Si les Karians perdent leur langue, ils sont finis. »

Le reste de la journée, les groupes ont visité les différents pavillons - les plus jeunes profitant des explications des animateurs ; à la fin du spectacle du soir, y était présentée la vie quotidienne des Karians: travaux des champs, accueil des hôtes, préparation du thé, palabres, repas en famille, fabrication des outils... Le 1<sup>er</sup> décembre la Messe concluait les festivités sur un envoi en mission dans la plus pure tradition kariane.

Mongkhon Charoentham, SCJ

## 5 MINUTES AVEC... le Père Natale

En 1986, Bétharram s'est implanté dans les Pouilles, à près de 1000 km de ses bases traditionnelles au nord de l'Italie. Le Père Natale Re était de l'équipe de fondation. Au lendemain de la Semaine Sainte, nous nous sommes intéressés à un religieux en paroisse (c'est le cas de la plupart de nos frères transalpins).

***Nef : Auparavant, tu étais responsable des apostoliques; comment as-tu vécu le passage de la formation des jeunes à la paroisse ?***

- J'ai été 9 ans à l'apostolicat, comme éducateur, animateur et professeur, mais j'ai toujours eu un lien avec la paroisse. Ministère paroissial et accompagnement des petits-séminaristes sont toujours allés de pair : je n'ai donc eu aucune difficulté à m'insérer à plein temps dans la vie paroissiale, quand on me l'a demandé. À vrai dire, il y a près de 10 ans que je me consacre totalement à la paroisse. Et mon service pastoral m'a toujours porté vers le monde des jeunes, en cours de religion comme en paroisse.

***Peux-tu nous présenter succinctement ton terrain pastoral et son contexte socio-économique?***

- Sur le territoire paroissial on compte près de 1500 familles de catégorie sociale et culturelle moyenne-inférieure,



**Thaïlande: retour sur événement**

## Préservation de l'identité kariane

Du 29 novembre au 1er décembre 2007, et pour la première fois, les Journées du peuple karian se sont tenues à Maipon. Les Pères Rodriguez et Chanchaï ont piloté cette initiative qui vise à sauvegarder et promouvoir la culture locale. Dans une société en forte expansion technologique, le style de vie traditionnel est mis à mal : les plus jeunes sont le plus exposés à cette perte de repères, d'où l'intérêt du dictionnaire mis en œuvre par le Père Séguinotte, et récemment complété et réédité. D'où surtout la nécessité de valoriser la langue, l'identité et les traditions karianes, de mettre en évidence leurs liens avec la foi catholique, et de montrer au gouvernement l'attachement des Kariens au christianisme et à leur culture, partie intégrante de leur patriotisme thaïlandais.

Le 29 novembre cinq maisons traditionnelles [pgaz k'nyau] étaient ouvertes au public : on y trouvait des expositions d'artisanat, d'outils agricoles et d'instruments de musique, des panneaux sur l'histoire du pays et la diffusion de la foi catholique, ainsi que des présentations de costumes et de cuisine régionale. En soirée, après une allocution de l'évêque du diocèse de Chorath, Joseph Chusak, 600 spectateurs venus d'un peu partout ont fort apprécié le spectacle monté par les enfants du Centre et les chants interprétés par des groupes kariens.

Le 30 novembre a commencé par l'hommage au Roi de Thaïlande, suivi de la messe présidée par Mgr Chusak, en présence de 30 prêtres et de centaines de fidèles. Le P. Mongkon et les postulants bétharramites ont animé la célébration dans une ambiance très recueillie mêlant silence et cantiques kariens repris par les enfants. Dans son homélie, l'évêque souligna l'importance vitale de garder sa foi, sa langue et ses traditions. À la fin de la Messe, le

## Santiago del Estero au cœur

Après des années de présence, il n'y a plus de Bétharramites sur la paroisse Saint Roch de Santiago del Estero (Argentine). Le 23 mars, jour de Pâques, la communauté a passé le relais à un prêtre diocésain.

Se séparer des gens et du travail pastoral n'a pas été facile : tant de souvenirs, tant de liens aux laïcs qui ont grandi avec nous... c'est dur de quitter un travail auquel on a consacré sa vie.

Pour l'occasion, les prêtres diocésains nous ont entourés et remerciés. Nous n'avons pas quitté le diocèse, mais seulement une paroisse pour en prendre une autre, à 200km de Santiago, dans un endroit peu hospitalier, poussiéreux, au climat dissuasif (45° à l'ombre), dénommé Nueva Esperanza : un territoire vaste comme la Lombardie.

Mercredi Saint, 19h30. L'évêque était excusé pour raisons de santé. Pendant la Messe d'action de grâces, il y avait avec nous le P. Walter de La Iglesia, vicaire épiscopal, et quelques confrères diocésains. D'un côté le P. Gilbert, de l'autre le P. Giancarlo et le P. Serge. Il y avait beaucoup de souffrance dans l'air. C'était la Semaine Sainte. Il fallait offrir à Dieu notre croix et celle de la communauté paroissiale. Nous mettions en acte ce qui avait fait l'objet d'un discernement de plusieurs années. La diminution des religieux, les activités qui ne manquent jamais sans être toujours prioritaires, tout cela exigeait un changement radical. Les collègues sont passés aux mains des laïcs, puis les paroisses. Et ce fut le tour de Santiago.

Que Dieu bénisse l'effort de tant de religieux qui ont donné leur vie à la mission. Que le Christ fortifie le cœur de nos laïcs, qui ont appris à connaître et à mettre en pratique la volonté de Dieu. Et que l'Esprit Saint recueille ce qui a été semé et lui fasse porter du fruit.

Merci de tout cœur au diocèse de Santiago del Estero : il nous a permis de vivre le *fiat* cher à Saint Michel.



Région  
Saint Michel

### Province de France Délégation de Côte d'Ivoire

**Préparer l'avenir** ■ Mardi 25 mars à Yamoussoukro se tenait l'assemblée générale de la Délégation provinciale. Tous les profès de Côte d'Ivoire étaient présents, ainsi que le Provincial de France. Les débats ont abouti à deux décisions parmi d'autres : la mise à l'étude d'une collaboration avec les Ursulines de Sion, pour la future École de la Foi de Yamoussoukro (cycle de formation chrétienne pour adultes avec visée de développement); la diversification des revenus, avec le projet de plantation en jatropha (oléagineux employé pour les biocarburants) d'un terrain de 10 hectares donné par une famille du pays djimini.

**Union de prières** ■ Le Fr. Raoul Thibaut Ségla sera ordonné prêtre le 3 mai à l'église St-Bernard d'Adiapodoumé. Un nouveau signe de vitalité pour le Bétharram ivoirien, et un motif d'action de grâce pour toute la Congrégation.

### Province d'Italie

**Efforts de communication** ■ Il y a du nouveau à la Villa del Pino, le foyer de malades du sida animé par des religieux de Bétharram et des laïcs associés : une nouvelle formule d'*Il Mosaico*, bulletin trimestriel et en couleurs, enrichi de réflexions et de témoignages; un DVD reflétant la vie de l'association au cours de ses 16 années d'existence (albums souvenirs, initiatives en cours). Plus que jamais notre maison de Monteporzio apparaît comme un "laboratoire de solidarité, de spiritualité et de culture".

**Liturgie familiale** ■ Le P. Angelo Pajno, membre de la commission liturgique diocésaine de Milan, a publié une brochure pour la prière familiale : "Via caritatis". Pour rédiger les 10 stations inspirées par les mystères du Rosaire, l'auteur a su puiser aussi dans la spiritualité bétharramite.

**Fin de visite** ■ Les religieux de Terre Sainte se sont retrouvés à Bethléem le 3 avril autour du Supérieur général. En conclusion de sa visite, le P. Gaspar les a encouragés à poursuivre leur service de l'Église locale et leur a fait part de ses orientations. Le Conseil provincial d'Italie, réuni sur place pour étudier la situation de nos communautés, a participé à la rencontre. Ce fut également l'occasion de fêter le P. Grech qui regagne bientôt la France.



Région  
Père Etchécoapar

**Vers un scolasticat commun** ■ Les formateurs de la région P. Etchécoapar (Argentine, Brésil, Paraguay et Uruguay) se sont réunis à Brumadinho du 3 au 7 mars. Chaleureusement accueillis par les PP. Dante, Aurelio et Cesar, les participants ont travaillé au projet du scolasticat régional, qui ouvrira en 2009 à Belo Horizonte. 3 aspects ont retenu particulièrement l'attention : des locaux, simples et dignes ; des études sérieuses (d'où l'entretien avec les responsables de l'Institut théologique Saint Thomas d'Aquin) ; une équipe de formateurs préparés.

### Province du Rio de la Plata

**Chemin de régionalisation** ■ Du 8 au 11 avril à Adrogué, les religieux d'Argentine et Uruguay se sont réunis pour étudier la mise en place des nouvelles communautés (cf. *Nef* mars 2008, p. 8). Cette rencontre s'inscrit dans la logique de l'organisation en vicariat à l'horizon 2009.

### Vice-Province du Brésil

**Nouveau printemps bétharramite** ■ Le lundi de Pâques 24 mars, et pour la première fois, le Père Vice-Provincial, Vicente de Menezes a réuni tous les étudiants bétharramites: les 5 aspirants de Paulinia, les 6 postulants de Passa Quatro, les 5 novices d'Adrogué et les 5 scolastiques de Sao Paulo accompagnés de leurs formateurs respectifs. À cette journée de convivialité s'étaient joints les laïcs associés de Passa Quatro, ainsi que Dom Frei Diamantino, évêque de Campanha, qui fit une visite surprise. Au cours de la rencontre, chacun évoqua la place du *me voici* dans sa vocation... et tous ont pu goûter la joie d'appartenir à la famille de saint Michel pour le service de l'Église et du monde.

### SAMPRAN PROJET 2008 Thaïlande

**Vidéo solidaire** ■ Une vidéo présentant la maison de formation de Sampran, ses membres, ses activités et ses projets, vient de sortir en 4 versions (française, espagnole, anglaise et italienne). Voilà un excellent matériel d'animation pour soutenir la « grande cause de congrégation » 2008. À visionner sur [www.betharram.org](http://www.betharram.org) (rubrique Misio) ou à commander au secrétariat général.



Région  
Bse Mariam